

۱۳۲۶ سنه ایلول ۱۳ وفی

۲۲ رمضان سنه ۱۳۲۸

پازار ایرتسی

جمعیت علمیة اسلامیه نك ناشر افکاریدر

یرمسئول :
مکتب قضاة معلملرندن
کلیسی منیر

سر محرر :
فانع مجیز درسعاملرندن
توقاد مبعوثی
مصطفی صبری

صاحب امتیاز :
فانع مجیز درسعاملرندن
استانبول مبعوثی
مصطفی عاصم

مندرجات

ادبیات	فتوای شریفه	بالموم علمای اسلامیه
قصیده صوفیان	جمعیت علمیة اسلامیه	خطاباً قلمه آلنان بیاننامه :
مناجات حضرت مولانادن	تاکیر عانی	سلام و مصافحه
نکشر عانی	قورلر حقنده تدابیر	تاریخ اسلام صحائفندن
محمد ضیاء الدین	مسلمانلرده عالمه حیاتی	احمد شوق



نسخه سی ۱ غروشدرد

آبونه اجرتی (پوسته اجرتیله برابردر)

مالک اجندیه ایچون :
۲۰ ، ۶۰ فرانق
» ۱۰ ، ۳۰

استانبول وولایات ایچون :
بر سنه لکی ۶۰ غروش
التی آیلنی ۳۰ »

درج اولنیمان اوراق اعاده ایدلنر

قارئلرمنزه

اکثر مقالاته آیات کریمه واحادیث نبویه درج ایدلنلش بولندیفی نظر اعتباره آله ررق رعایتسزلکده بولنلمامسی رجا اولنور .

درسعادت

محمود بك مطبعه سنده طبع اولنمشدر

اطوار عجیبه و حالات مستهجنه کافی دگش کبی برده
 عسکریه ، ماسکیه ، عالیہ ، عوام سلامی نامیلہ سلامک
 برچوق اقسامہ آیرلسی دھا تحف دگلی ؟ !
 بالفرض بیوکار مزدن بریسنه علی وجه السنه - سلام ویرلدیکی
 حالده اصول و قواعد جدیدہ و محدثہ واقف بر ذات
 طرفندن ویرلمش اولدینی تقدیرده (تحقیر) عداولنور .
 واکر اصول و قواعد بیامیان بر آدم جانندن (سلام
 علیکم) دینلمش ایسه او آدمک (حق و بلاهت) نه حمل
 اولنسه رق واجب اولان رد سلامه تنزل بیورلیور .
 چینولورده بر عادت وار : اوروپا اصولی سلام ویرلره
 یوز دکنک وورمق صورتیلہ مجازات ایدرلر . محافظه
 ملیت ایچون نه کوزل بر تدبیر ! ! .

قصری

ضیاء المبین

مسلمانلرده عالمه حیاتی

مابعد

مسلمانلر ، تا عالم اسلامیتک ابتداندنبری بتون
 عالمه خلقی کوندوزلری ایشیلہ کوچیلہ اشتغال ایدرک
 کیجهلری چوجق چولغیلہ اوینه چکیلوب کیجهلری لازم
 کلن عبادت ، مطالعه کبی شیرلایله مشغولیتہ آلشمش
 اولدقلرندن اوروپا عادات و اخلاقیلہ اختلاط سببیلہ
 اسکی عادتلرینی براقان برقاق محالی استئنا ایدرک
 اولورایسک اکثر یرلرده اسلام عالمه لری سفاهندن مصون
 قالمقده بر ثبات کوستره بیللمشدر .

کرچه هر مملکتده بر طاقم سفاهت دوشکونلری
 بولنه بیلیر و بونلر یوزندن آز چوق او مملکتک اخلاقده
 متضرر اولیور ایسه ده اخلاق اسلامیه سنی محافظه ایدن
 ممالکده بوسرایت یک محدود قالمقده و بونکده یکانه
 سبی اسلام قادینلرینک تستری کندیلر ایچون بر فضیلت

کوجکک بیوکه ، آز بر جماعتک چوق جماعته سلام
 ویرمسی آداب و شرائط سلامدنر . بعض محلهده سلام
 ترک اولنور . طرفین حضور محاکمهیه داخل اولدقده
 سلام ویرمزلر ، ویرلرلر ایسه حاکم قبول ایتمز ، زیرا ؛
 حاکم قبول سلام ایته التماس شائبه سی وارد خاطر
 اولور . کذا یمک ییهن اذان اوقویان واقامت ایدن
 کیسه لره سلام ویرلر .

بعدالسلام (مصافحه) عادت سنیه پیغمبریه و شعائر
 کزیده اسلامه دنر . مصافحه ، احکام شرعیه ده یک عالی
 بر معامله در . پیغمبر من افندمن بر حدیثنده : (بر برینه
 ملاقی اولان ایکی مسلم مصافحه ایتدکلری حالده ، جناب
 حق ایکسینی دخی عفو و مغفرت ایتینجه بر برلرندن
 آیرلمازلر .) بیورورلر . وینه صاحب الخلق والکرم
 افندمن حضرتلری بر حدیثنده : (کوروشدیکک احبابک
 أنى الله ألقى ، تطيب خاطر ایتک ، تکمله نجه و معامله
 خاطر سازی و دلنوازیدنر .) بیورورلر . ایشته سلام
 خصوصنده کی عادات مسلمه بو و امثالی احادیث سنیه ایله
 تعریف بیورلمشدر . شواساس اوزرینه بر لحظه توقف
 ایدلم : هر قومک معاملاتی ، احکام اساسیه و عادات
 ملیه سنه مخالف اولماق لازم کلیرکن بز کندیلکمزدن
 (سلام) خصوصنده بعض اصوللر جیقاردق ! عجبا
 بو بدعت ضاله نک احداثه سبب نه اولیور ؟ بز احکام
 شرعیه و عادات ملیه منری اونوده جق قدر بدبخت می بز
 مثلا : بیوک بر ذاته قارشو عقد سلام ایچون یره قدر
 اکیلرک و طور انخنا آلهرق (تمنا) ایتک و کذا احبا
 و اقرا نه تصادفده یالکمز بر تمنا ایله اکتفا ایتک و رجال
 عالیه اصحابی عاداتی ایمش کبی الی کوبکی اوسته قومق
 ویا کوکسه ایلک کی شیرلر و الحاصل قارشومزده کی
 ذاتک حیثیت و اعتبارینه کوره بزده سلام منری تبدیل
 و تغییر ایدیشمن و لفظ سلامی هیچ سویله میشمز اخوت
 و مساوات اسلامیه و ملیه منری اخلاص ایتیمورمی ؟ بو قدر

مسلمانان درده سفاهتک قبولری مسدود ، قبالی قالمشدر .
بر مسلمان قادینی بر اجنبی ارکک ایله آنجق
ضروری اولان بعض موادومسائل ایچون کوریشه بیلور .
اوده ایکسینک یالکیزجه بر خانه ایچریسندده اولماق
یانلرنده بشقه سی بولنق شرطیله کوریشوب قونیشه
بیایرلر . مع هذا بو کوروشمه ده جدیتک آصلا خارجه
چیقماق شرطدر .

آوروپاده ایسه سفاهتک بتون قبولری آجیقدر .
دیه بیلریمکه بر کنج بر نامشروع معامله ده بولنه بیامک
ایچون هیچ بر زمان و مکانده کوچکک چکمز بوصورتله
آوروپانک اکثری یرلرنده آجیقندن آجیغه عرض
واناموس واسطه سیله تعیش ایتکده مشروع بر معیشت
صردسنه کچهجک درجه نی بولمشدر .

انسانلرک معیشتی یاخود کینی اوغورنده بوقدرذات
ومسکنته قاتلاندیغنی کوردکجه انسان آوروپابه برمدنیت
اوجانی دیمکدن زیاده بر حیوان آخوری دیه جکی کلیور
بعضاً انسان بونلرک کندیلرینه یاقیشدیردینی شیلری
کوررده عادتاً حیوانلرک بیله نفسنه آغیر کلن بر شیدن
چکشمککری ایچون حیوان دیمکه دخی نزل ایتیه جکی
کلیر .

برده مسلمانلرده زنانک حرمتی دینی مسلمانلغنی
طانیانلر ایچون حرام اولان بر شیدن توقی ایتکک
بیوک بر فضیلت پک بیوک بر صایغی اولدیغنی ایچون پک
چوق برلرده اسلام ارککلری نامشروع مناسبتدن توقی
ایتدیکی کبی هله اسلام قادینلری ایچونک بیوک برقباحت
صاییلدیغندن حتی زوجیه ده افتراقی بهمه حال موجب
اوله جغندن ارککلردن زیاده قادینلر ناموسارینی لیکه له -
مامکه جالیشیرلرکه عکس تقدیرده هم دیناً حرام اولان
بر شی ارتکاب ایتمش ، هم عالم نظرندده ناموسسز
طسانتمش همده بتون عالیه چوقق وچولغندن افتراقی
موجب اوله جغنی هیچ بر زمان خاطرلرندن چیقارمازلر .

بیلرلرندن ایلری کلدیکی کبی کز زیاده اجرای تأثیریدن
جهت مسلمانلرکده زنا وسفاهتکک شدید محرماتدن
اولسیدر . قادینلرکک استری مانع اولور : چونکه مالک
اسلامیه ده قادینلرک ارکک ارکک ایله اختلاط ایتدیکی
ایچون نامشروع بر معامله ده بولنه بیامک تصویرینه دوشن
بر قادین ، بر ارکک هر حالده بوتصوری قوه دن فعله
چیقارماق ایچون هر حالده کسه نک کورمه مه سنه دقت
ایده جکک و میدان چیقما سی ایچون صوک درجه ده
احتیاطی بولنسی لازم کلیور . عکس تقدیرده بر مسلمان
قادینک بویه نامشروع معامله سنی هر کس تعیب ایده جکی
ایچون کندیبی ایچونده اک بیوک بر مذلت اک بیوک
ناموسسز اقدر . حتی ناموسسزلاق سوزی اطلاقی حالده
کندی عرضی ایقلر الله آتمش محافظه ایتامش دیمک
اولدیغندن پک آغیر برسوز اولور . آوروپاده ایسه بر
بر ارکک هانکی بر قادینله اولورسه اولسون ایتدیکی
کبی کورشمک بیلدیکی کبی قونوشمق ایچون هیچ بر
مانع یوقدر . بر ارکک ایله بر قادین زده بولنورسه
بولنسون هیچ کسه چوق کورمز وکسه ده منع ایتمز
بوجهتله آوروپاده سفاهت کیتدکجه آرتیور و آرتدجده
بردرلو اوکنه کلک قابل اوله ماز . آوروپاده بر قادین
قوجه سنی اوند بر اقره ری ایتدیکی یره کیده بیایر .
قوجه سی حمایه ایده بیامک ایچون ارقه سندن کلک لازم
کسه قادینک کیردیکی خانه یه ارکک بلا اذن کیرمی
قابل اوله مز . او حالده ایش یالکیز قادینک وجدانک
پاکلککنه اخلافنک تمیزلککنه قالمش بر شی اولدیغندن
بویاده ارککلر چار ناچار بوکی خصوصده کوزلرینی
یومهرق « هر نه کلیرسه الله دن . باشم کوزم الله امانت »
دیرکک کچویرمکدن بشقه بر شی یابه مازلر .

مسلمان قادینلری تستری کندیلرینه فضیلت
بیلدکری کبی هیچ بر ارکک ایله بلا پروا کوروشمک
قونوشمق آنلر ایچون ممکن اوله مز ایشته بوسبیله

اشته بوصورتہ اسلامیۃ سفاہت قبولی قبائمشدر .
مع التأسف صوك زمانلرده آوروپا ایلہ زیادہ جہ علاقہ دار
اولان بعض مملکتلریمز آوروپان آقین آقین کلان
وناموسلریلہ دکل ناموسلری مقاباندہ دخی شو زوالی
مملکتک الدنہ واوجندہ کنی طوپلایہرق آوروپادہ کی
کندیلرینہ آز کلان ثروتلرینہ براز دہا علاوہ ایتمکہ
چالیشان فاحشلرک صاحبقلری فساد تخمیلریلہ یاواش
یاواش مملکتتمزک کنجیلری سفاہتہ صابمقدہلر ایسہدہ
ینہ حمد اولسون بوکیلری اہالیمز نظرندہ ہر زمان
خور وحقی طاننہ کلدیکندن ناموسیہلہ یشامق ایستیانلر
ہیچ برزمان اخلاق اسلامیہ خلل کتیرمہ مکدہدر .
قونیہلی :

احمد شوقی

ادبیات

قصیدہ صوفیان

۱

« اوتان ای نفس غافل ! حقہ دون ترک ریادن کج »
« دل آکاه اول تجردایلہ میل ما سوادن کج »

۲

« یتشمزمی بوغفلتہ تکاپو اہل دنیاہ »
« یازیق بیہودہ عمرک کچمسون چون وچرادن کج »

۳

« علائقدر عوائق اہل استعداد ایکن انسان »
« براق اسبابی مانع بولدیغک فقر وغنادن کج »

۴

« نہایتی اولور بو طول آمالہ جہاندر بو »
« بقا بولمق دیلرسہک فانی اول اول بقادن کج »

۵

« رعونتدن قاجوب دقتلہ تہذیب صفات ایلہ »
« عصامی اول عظامہ انتساب وانتمادن کج » [۱]

[۱] ومن الامثال ، کن عصامیا ولانکن عظامیا « ومنشؤہ
قول الشاعر : نفس عصام سودت عصاما ، وعلمتہ الکبر
والاقدام »

۶

« حصول مقصدک مقصود ایسہ کل باب مولایہ »
« رزالندر درمخلوق دونہ التجادن کج »

۷

« چالیش کثرتدہ وحدت بولخدایہ قلبی مصروف ایت »
« عیال ومال واولاد ایلہ سادہ اکتفادن کج »

۸

« تکامل ایلک بی شہبہ واراقلہ مناقضدر »
« یوق اول یوقلقلہ وار مقصودہ علم وادعان کج »

۹

« قرار ایسترایسہک اولجہ تصحیح فرار ایلہ »
« مرید اولدکسہ تعقیب مرادہ اعتقادن کج »

۱۰

« وجودک برکھندر عشق ایچندہ محوونا بود ایت »
« همومک ہم واحد ایلہ خلقلہ اشتکادن کج »

۱۱

« سنی سندن آلور ایسترسہ مولی بذل مقدور ایت »
« دیمہ ممکن دکل بو اولماز اولماز افترادن کج »

۱۲

« معیتلہ محبتدن ایکی شہپر کشاد ایلہ »
« حریم الانسہ اوچ محبوس قلما بوہوادن کج »

۱۳

« عصایہ ویرمسون کوکلک رضا شہراہ عرفاندہ »
« منافی ادبدر ماسوابہ انکادن کج »

۱۴

« کلوب درکاه پیرہ اکتیحال ایت خاکپایندن »
« بصیرت دیدہ سن مکشوف قیل ارتق عمادن کج »

۱۵

« اکرچہ اہل عصیاندر کمال الدین قولک یارب »
« براقمہ نارہجرہ ایتدیکی جرم وخطادن کج »

۱۶

« باغشلہ احمد مختارہ او عبدکنہکاری »
« یولندہ یاپدیغی کستاخلقلہ اجترادن کج »

۱۴ شعبان ۱۲۸۸

کمال الدینہ ہریری